



Gregg M. Amore
Secretary of State

Transcripción de un Documento de Fuente Primaria

Disponible a través de los Archivos Estatales de Rhode Island

Carta de James Sabin a la Comisión del Gaspee

James Sabin era propietario de un “establecimiento público” o taberna en Providence. Varios de los hombres acusados de participar en el ataque del “Gaspee” afirmaron haber estado en su taberna la noche del ataque, por lo que la Comisión del “Gaspee” le pidió a Sabin que se presentara ante ellos para testificar. En esta carta, Sabin explica la razón por la que no puede presentarse en persona y nombra a varios hombres que, según él se encontraban en la taberna cuando ocurrió el ataque.

PROVIDENCE, 19 de enero de 1773.

A los Honorables Comisionados designados para Investigar las Circunstancias Relacionadas con la Destrucción de la Goleta Gaspee:

Caballeros

Me dirijo a ustedes como consecuencia de una citación que he recibido de parte de ustedes requiriendo mi presencia en la Cámara del Concejo en Newport, el miércoles 20 del presente mes. Ahora, caballeros, les pido permiso para informarles de lo que me impide asistir. En primer lugar, pongo de su conocimiento que soy un deudor insolvente; y como tal mi persona estaría en condiciones de ser detenida por alguna de las personas a las que adeudo; adicionalmente mi salud ha estado en declive estos últimos dos meses y por lo tanto sería peligroso salir de mi casa; además si es que asistiera, no podría dar ninguna información relacionada a la reunión, el armamiento, el adiestramiento o la directiva de las personas involucradas en la destrucción de la goleta Gaspee el día 9 de junio. Toda la noche estuve trabajando en mi casa atendiendo a unos acompañantes entre ellos el letrado John Andrew, Juez de la Corte del Almirantazgo, el letrado John Cole, el Señor Hitchcock y George Brown, quienes cenaron en mi casa y se quedaron ahí hasta las dos de la mañana del día siguiente y no tengo ningún conocimiento relativo al asunto por el que se me convoca y por lo escrito estoy dispuesto a jurar ante cualquier Juez de Paz.

Señores, con todo respeto, soy su más humilde servidor,
James Sabin

Esta transcripción pretende reflejar la esencia de este documento. Para obtener detalles sobre las mayúsculas, signos de puntuación, ortografía y espaciado, le sugerimos consultar el documento original en inglés.

Esta fuente primaria proviene de los Archivos Estatales de Rhode Island, C#0554 – Registros de la Comisión del Gaspee “Gaspee Commission Records” 1772-1773.

Los Archivos Estatales de Rhode Island son responsables de la preservación, el mantenimiento y el acceso a los registros permanentes e históricos del gobierno estatal. Algunos registros pueden tener un contenido perjudicial, ofensivo o difícil de ver, ya que algunos de los materiales presentados en nuestras colecciones pueden reflejar puntos de vista y opiniones anticuadas, tendenciosas, ofensivas y posiblemente violentas que no constituyen las opiniones y puntos de vista actuales del Departamento de Estado.